

باب هفدهم

در نتیجه بینات ابواب مذکوره

حمد بیغایت بر رب العالمین
 اوست بخشنده بانسان عقل و دین
 گشته واقع قول‌های اولین
 شد تما اتمام حجت آفرین پس بخش ایمان کامل یا معین

بدانکه انسان را امری افضل تر از دین و ایمان نیست و صاحب عقل تا اینکه
 نفهمد هیچ مذهب را سهل نشمرد خصوصاً اعتقاد متدین دین مسیح که
 خودش قدیم و تابع‌اش بسیار و معتبر‌اند پس در باب این ملت بار باب
 کمال واجب آمده که حقیقت دعوت دین مذکور را نسبت باصل و حقیقتش
 تقدیش و ملاحظه نموده بلکه کل دلائل و اثبات‌ش در میزان حق بی تعصب
 باید سنجید * و از بینات فوق معلوم که مذهب مزبور صحبت بسیار داشته
 و از آن جمله صدق اقوال انبیا دلیل و برهان قاطعی میباشد و کتب پیغمبران
 بنی اسرائیل خیلی قدیم بوده و دویست و پنجاه سال و بیشتر قبل از ایام
 حضرت مسیح بزبان یونانی ترجمه شده‌اند و پهودیان همیشه از اوقات
 باوجود غیرت دین و اهتمام تمام کتب مقدسه مذکوره را محفوظ داشته‌اند و در
 این باب هرگاه کسی ایراد گرفته باشد پس اولاً باید کل اخبار تاریخ نویسان
 قدیم را باطل سازد * و این فتویل صحیح نیست که شخصی بی تفحص و بی
 دلیل اعتقادی را انکار نماید و چون دین مسیحی اول بر عقل دعوت کرده
 و در حضور ارباب کمال حجت‌ها آورده و دقیق‌ترین تفحص و تجسس طلبیده

پس هر که براین مذهب ایمان نیاورد باید دلائل آن را رد سازد تا اینکه موافق عقل ویرا باطل بداند هرچند در اعتقاد خود شک و شبیه را نداشته باشد مع هذا از امتحان و تفتیش این مذهب برگرد و اگر طالب حق باشد البته براین صاحب عقل واجب آمده که برهان قاطع را در این باب تفحص کرده و فهمیده تا اینکه آن مذهب را باطل نماید و یا اینکه اورا بر حق یافته پس بروی قائل شود * پس در انجام کلام بدانکه تمامی احوالات گذشته مگر نقل مختصر از حصه اقوال والهامت روش ترین نبوی و مقدمات واقع شدنش چیزی دیگر نشده و هرچند در نوشتات انبیا کثرت قولها هستند که تکمیل یافته از راه شهادت عرصه ظهور توان آورد لیکن در این مراسله مذکور نگردید و اما چون صاحب عقل می بیند که در مراتب بسیار قول الهامی بطريق آشکارترین اعلام گشته و پر هویا وقوع یافته پس کل این احوالات و دلائل بمرتبه یک برهان قاطع آمده پس بدشمنان دین مسیحی و یا با آنالی که در ایمان ضعیف هستند فیصل دادن را واگذاشته که ایشان عقلانه و محبتا در این باب حکم و فتوی بدهند پس آیا می توانند همین برهان قاطع را نسبت بحقیقت دین حضرت عیسیٰ رد نموده باطل سازند یا نه و هرگاه در باب وعده‌ها و تهدیدات کتاب مقدس بعضی از مردمان یقین نکرده بلکه در باره الهام از خداوند شک دارند پس آیا از مقدمات مزبور بعقل ایشان معلوم نمی‌شود که دست قدرت پروردگار در این کیفیات قول الهام را ^{فی الحقيقة} مدلل ساخته و حجت تمام گردیده و آیا ملاحظه این احوال عقل و دل ایشان را رو به ایمان نمی آورد و دیگر بایشان واجب نشده که برای اهل مسیحی اجازت را دهند که ^{فی الحقيقة} ملت مذکور از برای امید و اعتقاد خود دلائل حق را دارند و همین قبول گرده شود پس صاحبان عقل و حق جویان اقوال الهامی دیگر و کل شهادات و براهین دین مسیحی را بدون غیرت و جانبداری ملاحظه و تفتیش نمایند و ^{فی الواقع}

در این باب جای ایراد نمانده چون اقوالِ الهامی که در این مراحله مذکور شد نمیتوان گفت که مثل اخبارِ غیبِ فریبنده بدان است و دیگر نتوان انکار نمود که الهاماتِ مذکورة صد ساله بلکه هزار ساله‌ها پیش از مقدماتِ خود اعلام گشته بود و آن گیفیات تا همین روز مصدق آن قول را مدلل می‌سازد و دیگر واقعاتِ مسطور که بنهایت تمام آشکارا پیش اعلام شده پس اکثر اوقات چنین عجیب می‌نماید که انشاء قول مقدس هرجند خود واقعه را بیان کرده باشد او لا مانند بعضی از فرمایشاتِ اشعياء پیغمبر از طریقِ کنایه بعید بنظر می‌آید ولیکن عبارتِ قول مقدس هر قدر دور و مقدمه پیش فرموده‌اش هر قدر عجیب بوده پس با وجود این غیر ممکن است که کلماتِ مذکور مخصوص از عقلِ انسان بی‌الهام اصل داشته باشند و در بابِ حجتِ مذکور پس بدانکه واقع شدن اقوالِ الهامی در بارهٔ قضایای آخرین نسبت به بعضی از قبائل و بلاد یکی از برهان قوی‌ترین دین مسیحی شده و چون در کلامِ پیغمبر شک نیست پس در خصوصِ منظورش کلِ صاحبان عقل همان فکر و فیصل را می‌ورزند و چون گردشها و انقلابات را که قول مذکور پیش فرموده منکر نگشته اند پس در این باب شهادتِ دیگر نمی‌خواهد بغیر از خود واقعات که موافق قولش افتاده و در این خصوص تاریخ نویسان بستان پرستان قدیم بزرگواری و قدرت آن ممالک را نقل کرده اند بی‌آنکه از اقوالِ نبوی مخبر و مطلع شده باشند و مسافرانِ تازه نیز که بعضی از ایشان متفاوتان بی‌باشند حالتِ الائمه آن ولایت را وصف و بیان نموده اند بدون اینکه رأی فتحواهش نداشته باشند که الهاماتِ پیغمبران را بهجهه نقل خودشان تصدیق نمایند و الهاماتِ مذکور مخصوص در بابِ مقدمه گذشته و یا شخصی تا معلوم اعلام نگشته که زمان و احوالش غیر مشهور باشد بلکه هر نبی در قول الهام خود ولایات و قومه‌ها نشان داده و نامیده که واقع شدن احوالش علامات پرآشکار را داشته پس این احوالات در بارهٔ قول مقدس حجت آشکار و معجز نماگردیده است*

تماجیدِ شکر و سپاسِ خداوندی بر امثالِ ما بندۀ‌گان لازم است که در هر عمل از نِ ابتدا و اغاز و توفیقِ انها و انجام از اوست لهذا این بندۀ شرمذۀ عاصی مریّث صاحب در آیامِ توقفِ بلده، ارومیه از بلادِ اذریجان و بنارسخ شهرِ جمادی‌الاول سنۀ یک هزار و دویست و شصت و پنجم هجریه این ترجمه، مبارکه را که مشتمل بر اقوالِ الهامی، انبیا و دلائلِ حقیقتِ دینِ حضرتِ مسیح میباشد بعون و عنایتِ پروردگارِ عالمین و آفریننده، آسمان و زمین بلغتِ فارسی بصورتِ اتمام و انجام رسانید امید و التماس از ناظران آن همین است که این مترجمِ حقیر را بدعاي خیر یاد فرمایند و اگر سهوی و خطای بزبانِ فلم رفته باشد عفو نمایند

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ مَنْ
اتَّبَعَ هُدًى

* * *

* * *

*